

COMITÉ INTERNATIONAL DES SPORTS DES SOURDS

MINUTES

CISS 33rd CONGRESS

SOFIA, BULGARIA

23-24 JULY 1993

**33rd CONGRESS OF THE
COMITÉ INTERNATIONAL DES SPORTS DES SOURDS**

Sofia, Bulgaria, 23rd and 24th July 1993

A G E N D A

01. Welcome speech by a representative from Bulgaria Deaf Sports Association.
02. Welcome speech and an Address by the CISS President.
03. Roll Call.
04. Appointment of three scrutineers.
05. Confirmation of the Minutes of the 32nd Congress.
(Bulletin 161, May 1991).
06. Admission of National Associations.
07. Announcement of forfeits of and of withdrawn membership.
08. The report covering the period January 1991 to December 1992.
09. Reports by the Regional Confederations (EDSO and A/PDSC).
10. Submission of the balance sheet, receipts and expenditures account for the year 1990, 1991 and 1992.
11. Vote on approval of the accounts.
12. Submission of financial estimate for 1994 and 1995.
13. Consideration of proposals for alteration or additions to the Statutes.
14. Motions from the Executive Committee and the affiliated Associations.
(Other than Statutes).
15. Determination of subscription and fees 1994 and 1995.
16. Report from the 12th Winter World Games for the Deaf, Banff, 1991 (Canada).
17. Report from the Organizing Committee of the 13th Winter World Games for the Deaf, Ylläs, Finland, 1995 (Finland)
18. Designation of the place for the 14th Winter World Games for the Deaf, 1999.
19. World and Regional Championships, etc. 1994 and 1995.
20. Questions about the affiliated Associations.
21. Miscellaneous.
22. Award of the "Rubens Alcais Statuette".
23. Appointment of a Chartered Accountant.
(Ole Artmann, Denmark, eligible for re-election).
24. Election of four Executive Committee members.
25. Conclusion, Closing speech.

CISS 33rd CONGRESS

23 and 24 July, 1993, SOFIA, BULGARIA.

01. WELCOME SPEECH BY THE PRESIDENT OF THE UNION DES SOURDS DE BULGARIE.

Mr. V. Panev, President of the Union des Sourds de Bulgarie, welcomed the delegates, the Executive Committee and other people present to the 33rd Congress of the CISS and to the 17th World Games for the Deaf in Sofia.

Mr. Panev expressed his hope that everyone would enjoy their visit in the Bulgarian Capital.

02. WELCOME SPEECH AND AN ADDRESS BY THE CISS PRESIDENT.

CISS President, J. M. Jordan, welcomed the delegates and other people present, especially the IPC member at large, Mr. Il-Mook-Cho, Korea, who was given the floor for a short message giving the greetings of the IPC.

He thanked Bulgaria for their efforts to host the World Games despite of the many problems after the breakdown of the former political system.

In his opening address President J. M. Jordan said that since the previous Congress in Banff, Canada, CISS had grown rapidly with a lot of new members joining the Deaf sports. One reason for this development was the breakdown of the former Soviet Union. He thanked the EDSO for helping CISS in having these countries joining the CISS. Even if not all the new countries had sent delegates this Congress was the biggest one ever in CISS history.

CISS is a member of the International Paralympic Committee (IPC) but has a special agreement with the IPC. For the first time IPC has allocated 10.000 US\$ for CISS for 1993. However, it was our wish and request to get a greater part on the IPC funding.

The organizing of the 17th World Games for the Deaf had given Bulgaria many problems and headaches but they never gave up and now we all are here for the next two weeks.

PT Jordan thanked the two Executive Committee Members who did not stand for re-election, Ms. J.-A. Robinson and Mr. H. Förster. Both have contributed well to the CISS during their terms and will be missed in the future. He also thanked 1st VP J.M. Lovett and EC Member L. Edwall who both had completed the new Handbook and rules for penalties for athletes wearing hearing aids.

CISS is a strong organisation governed by Deaf people themselves. At this congress we have to discuss and talk about the future for Deaf sports - do we have to integrate or to segregate ?

A moment of silence was observed in tribute to the following men who had passed away since the 32nd Congress:

- Kazimierz Wlostowsky, Poland, CISS Honorary Member,
- Jose Louis Penacoba, Spain, President of the Spanish Deaf Sports Assn.,
- Art Kruger, USA, teamleader for a decade and holder of CISS Gold medal,
- Furio Bonora, Italy, former Executive Committee Member and
- Oiva Virtanen, Finland, President of the Finnish Deaf Sports Assn.

A warm welcome was addressed to Honorary Member, Osvald Dahlgren, who took the floor for a short message to the Congress. He said that CISS had undergone a great change since he first took part in a CISS Congress back in 1935. Rubens-Alcais was a little man, but strong and would have been happy to see his successor, President Jordan, preside over a such great organisation. Osvald Dahlgren wished the best for the future of the Deaf sports.

PT **Jordan** then regretted that Mr. A. Dresse for personal reasons was unable to attend the congress. He had, however, sent his best wishes for a successful Games.

03. ROLL CALL.

A roll call was made by Secretary-General, **K. Sondergaard**, who noted that 45 Member Associations were present at the opening of the Congress. A few delegates arrived later at the meeting and at the end of the Congress 53 countries had been registered.

During the voting 52 countries were represented.

A list of the delegates is attached to the Minutes as **Appendix 1**.

04. APPOINTMENT OF THREE SCRUTINEERS.

The following three scrutineers were appointed from people present, other than the delegates, before the elections took place:

- Dennis Platt (USA),
- Nico Beaurain (RSA) and
- Klaus Hårdell (DEN).

05. CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE 32nd CONGRESS.

The Minutes from the 32nd Congress, Banff, Canada, which was published in Bulletin no. 161, May 1991, were approved without any comments.

06. ADMISSION OF NATIONAL ASSOCIATIONS.

No less than 17 applications for Ordinary Membership had been approved by the Executive Committee and had been submitted to the Congress for final ratification:

Africa (new region):

Algeria (former Adherent Member) - Kenya - Zimbabwe.
Africa was established as a new region and South Africa was moved to this region.

America:

Argentina - Cuba

Asia/Pacific:

Malaysia (former Adherent Member).

Europe:

Belarus - Croatia - Czech Republic (Czechoslovakia divided into two countries) - Estonia - Latvia - Lithuania - Moldova - Romania - Slovakia - Slovenia - Ukraine.

Applications for membership had been received from Katmandu (Nepal) and Kabardia. The latter was a region in Russia and, therefore, ineligible to be admitted. Negotiations still were undergoing with Katmandu to clear up some questions.

07. ANNOUNCEMENT OF WITHDRAWN MEMBERSHIP.

The Congress was informed that Executive Committee had decided to expel 4 Ordinary Members as they had not paid their Membership Fee for more than two years:

- Colombia
- Costa Rica
- Uruguay and
- Jugoslavia.

N. Milorad, Jugoslavia, apologized for not having paid the membership fee and other fees. Promised that his country would fulfil its duties before the end of 1993.

After a short debate with comments from **P. Slatinsek** and **A. Fotiou** it was agreed to give Jugoslavia a possibility to pay the debt until the end of 1993. If not paid by this deadline Jugoslavia automatically is expelled as Ordinary Member of CISS.

With a vote 60 for and 4 against Colombia, Costa Rica and Uruguay with immediate effect were expelled as Ordinary Member of CISS.

CISS now has 57 Ordinary Members and 3 Adherent Members.

08. THE REPORT COVERING THE PERIOD 1/1 1991 TO 31/12 1992.

Secretary-General, **K. Sondergaard** gave a brief summary of the most important events since the previous Congress. He asked the congress to give special attention to the questions raised about the IPC membership of the Deaf sports.

S. Kjellberg asked how CISS was involved in the purchase of the ECRS house in Brussels.

K. Sondergaard replied that this was a question belonging to the accounts. CISS had, however, made a favourable investment giving an interest of 10 per cent. The investment had since been closed and repaid.

Hans Domes, Austria (not a delegate but allowed to speak on behalf of the Austrian delegates) told the congress how Österreichischer Gehörlosen-Sportverband had been forced to join the Austrian IPC Member because of the financial support available from the Austrian Government. It was quite clear that the Austrian IPC Member did not know about the agreement between CISS and IPC.

J. Began was unhappy with the expulsion of the South American countries and asked CISS to send a delegate to South America and try to examine the situation of the countries in question.

PT Jordan replied that the Deaf people in South America had many problems financially, educationally and in communicating with CISS. CISS had several times been unsuccessful in setting up a meeting with the South Americans.

D. Ammons said that CISS now at three consecutive congresses had discussed the relations with the IPC and the IPC members. She asked CISS to pursue the IPC to send out a letter to all their member countries explaining that a such agreement exists and that IPC and CISS had equal status.

PT Jordan replied that the only way to impress the IPC about our situation is that every CISS member send its delegates to the forthcoming IPC Congress in Berlin (September 1993). If there will be no Deaf delegates in Berlin the IPC will ignore the Deaf sports. The IPC members very well know the unique and strong unanimous voting made by the Deaf block at the founding General Assembly in Düsseldorf four years ago. The Deaf votes had a great influence in the election of several IPC officers in Düsseldorf.

The IPC statutes says that no proxy is allowed but we could ask several Deaf people from Berlin to be a delegate for Deaf Associations unable to go to Berlin.

In the past a few Deaf Associations had given their voting right to a hearing person from another organisation in their country. This should be avoided as the voting power is our strength.

A. Fotiou asked if it was possible that CISS send a letter to the other disabled sports federations explaining our wishes. Now CISS ask the Member Associations to go to a IPC General Assembly again but how would the Deaf benefit from this ? The agreement must be distributed to all associations.

L. Fleischer was of the same opinion as Fotiou but added what we had to be there to vote about it.

J. Topczenko had the feeling that IPC and CISS did not work that good together. Perhaps our initiatives would lead to a separation between the two organisations.

R. Pinchas had some questions: What will happen if we leave IPC ? What will be our benefit when going to Berlin ? How can IPC help the Deaf sports ?

PT Jordan replied that we could not foresee what would happen if we leave IPC. IPC does pay the meeting expenses for our interpreters but IPC also gets a lot of money because disabled people in general receive much more financial support. If IPC does not help the Deaf sports we will have no other choice than leave IPC.

The delegates have to tell the Executive Committee what to do.

A. Fotiou asked if IOC could help CISS through the IPC, or IOC could give us the same money as IPC get. Further, the word "olympic" should replace the "World Games".

D. Ammons was sad that not only IPC make troubles for us but also more work. IOC gives IPC 250.000 US\$ but we get only 10.000 US\$. What are the 250.000 US\$ given for ?

L. Fleischer proposed that a letter be sent to IPC asking what would happen if we join the Paralympics by say year 2000 what benefit or advantage it would provide to the Deaf sports.

I. Park: The Olympic Games and the Paralympic Games in Seoul 1988 were both supported by IOC and the national governments while the World Games for the Deaf get almost nothing compared with the Games in Seoul. He proposed to change name or to integrate with the Paralympics.

J. Lara added that the Deaf sports in Spain also had problems with the other disabled sports. He wanted CISS to go to all countries and inform them about our problems. He wanted to keep our own Games.

PT Jordan explained the proposal raised by L. Fleischer and asked under which conditions the CISS should join the Paralympic Games in year 2000.

R. Fee wanted CISS to have two representatives in the IPC Executive Committee.

V. Panev wanted CISS to remain autonomous as he was unhappy about joining the Paralympic Games.

W. Kliever was surprised to see the proposal by L. Fleischer. It should be enough to take part in the political work by IPC we should ask for a part of the money but keep our own affairs and Games.

A. Fotiou wanted IOC to recognize CISS and IPC respectively. CISS should ask IOC what would happen to if we decide to leave IPC. Would IOC give equal attention to the IPC and CISS ?

F. Neuweg asked CISS to help Austria with the problems in the Austrian Disabled Sports Federation because the secretary makes problems for the Deaf.

M. Shaari was happy that Malaysia was admitted as Ordinary Member. CISS is recognized by IOC but the IPC takes over money and power as well. Was not happy to see this happen after 70 years of the Deaf sports.

PT Jordan explained for the new members that it was the IOC President, J.-A. Samaranch, who in the beginning of the 1980s asked CISS to join the former ICC because he wanted to have one and only one organisation of disabled sports to deal with. IOC still recognizes CISS but does not support us directly but through the IPC. **PT Jordan** still wanted to have the guidance and advice of the congress in this matter.

R. Pinchas found that we talk and talk about the same theme for a long time. Suggested that the CISS President selected a small group of three to meet with the IPC and discuss the problems.

J. Lara proposed that CISS meet the IOC president rather than the IPC. He also wanted our Deaf Olympics.

J.-M. Aaltonen said that we are here for sports because of our communication difficulties. We are proud of our Deaf community but we have to talk more with the IPC.

M. Grajek was not satisfied with the IOC support compared with the support given to Paralympic Games. IOC must recognize and support the Deaf sports.

B. Maestre said that in their countries there were separate organisations for each disability.

L. Fleischer want to clarify that if the congress votes for questions to be raised regarding the future cooperation with the IPC we can demand an answer. If the choice is to continue to talk only, we can't demand an answer.

The vote taken for the motion by L. Fleischer, USA, to write to the IPC: 28 for and 12 against. The motion carried.

The vote taken for the motion by R. Pinchas, Russia, for sending a delegation to meet with the IOC presidency: All for - none against. The motion carried.

The report for the years 1991 and 1992 was unanimously approved.

09. REPORTS BY THE REGIONAL CONFEDERATIONS.

9.1. EDSO:

Mr. **H. Haas**, president of the EDSO, gave a brief, verbal report on the work of the EDSO and mentioned especially a meeting the previous day with the Asia/Pacific Confederation and CISS Executive. He also took the opportunity to thank the Deutscher Gehörlosen-Sportverband for their help in promoting Deaf Sports in the Eastern Europe.

9.2. A/PDSC:

Mrs. **W. Home**, administrator of the A/PDSC, reported the development of the Asia/Pacific region since its founding in 1984. She thanked 1st VP, John M. Lovett, for his efforts to establish the region.

The A/PDSC had changed structure and an Executive Board had been elected and a new logo recently approved.

10. SUBMISSION OF THE BALANCE SHEET, RECEIPTS AND EXPENDITURES ACCOUNT FOR THE YEAR 1990, 1991 and 1992.

Secretary-General/Treasurer, **K. Sondergaard**, had no comments or additions to the audited accounts as they told the true picture of CISS financial status.

S. Kjellberg asked why the accounts 1992 previously distributed not had been signed by the accountant.

K. Sondergaard replied that only the original had been signed by the accountant.

A. Fotiou asked if all fines for late entries of teams for the 17 World Games for the Deaf had been paid (five countries).

K. Sondergaard replied that the fines were paid in different years and, therefore, did not all appear in the same fiscal year. He admitted that this could cause some confusion for the readers.

A question from **J. Slotts** about where the interest was shown was satisfactorily answered.

Another question about the auditing principles from **A. Fotiou** was answered by the accountant, **Mr. O. Artmann**.

11. VOTE ON APPROVAL OF THE ACCOUNTS.

The accounts for 1990, 1991 and 1992 were unanimously approved.

12. SUBMISSION OF FINANCIAL ESTIMATE FOR 1994 AND 1995.

There were no questions to the financial estimate for the years 1994 and 1995 (for information only).

13. CONSIDERATION OF PROPOSALS FOR ALTERATION OR ADDITIONS TO THE STATUTES AND REGULATIONS.

Only the heading of the proposals are mentioned here. For the complete text we refer to Bulletin No. 168, May 1993, with the Agenda and motions for the Congress.

13.1. Composition

1.2.2. *Expression of "country" (Executive Committee):*

The motion **carried** with an overwhelming votes for.

13.2. Purpose

1.3.1.3. *Change of the name "World Games" (Slovakia):*

J. Began explained the reason for the motion of changing the name of the World Games for the Deaf using "Silent" instead of "Deaf" and to move the games to even years.

R. Pinchas was of the opinion that time had come that it would be accepted to use the word "Deaf Olympics" or "Olympic Games for the Deaf".

PT Jordan would as all others like to use the word "Olympic" but was almost sure that the IOC would not accept it. We should follow the IOC but if we want it, we could of course change the name. We would, however, not know what the consequences could be.

D. Ammons found there were two proposals: One for the name and one for the year of the games. "Surdo" is Spanish while "Olympic" and "Games" are English. She preferred "Deaf Olympics" or "Deaflympics" which is close to "Paralympics" which is accepted by the IOC. **A. Fotiou** supported **D. Ammons** as did **I. Vasak**. The latter asked how about the "Special Olympics".

PT Jordan explained that the IOC had recognized the "Special Olympics" because of a law passed by the US Congress which made it impossible to change the name. Further the Kennedy Family stood behind the Special Olympics.

A.I. Rasmussen had heard that IOC President Samaranch had talked about the "Olympic for all" so why not the "Olympic for the Deaf".

PT Jordan replied that this was right but that he did not believe Mr. Samaranch would interpret it in this way.

J.S. Lara proposed the Executive Committee investigate if it is possible to follow the wishes by the Congress. 1st VP **Lovett** suggested that the delegation to the IOC also raise this question.

L. Fleischer wanted one word only: "Deafalympic" or "Deaflympic".

O. Paiva not only should CISS talk with IOC but everyone could help by discussing this question with their governments.

PT Jordan concluded that the Congress has asked the Executive Committee to write to IOC with a request to accept that the word "Olympic" may be used in composition with the word "Deaf".

A vote taken showed that all were in favour of the motion to write to the IOC.

13.3. Executive Committee

1.9.1., 1.9.9. and 1.9.12. Number of EC members (Denmark and Poland):

1st VP Lovett explained that the Executive Committee had decided to prepare a discussion paper for CISS structure year 2000 and beyond. Not only the world in general but also the Deaf world had undergone changes. He already had prepared a discussion paper with some ideas for a future structure and he proposed that at the next Congress in Finland 1995 at least one day be reserved for a full discussion on the outline in the paper.

PT Jordan asked the Congress to accept that the proposed changes of the statutes were included in the discussion paper called "2000 and beyond".

The motion by **PT Jordan** carried with all except two votes for.

13.4. Fees and Expenses

1.12.7. Authorization fees (Denmark):

A.I. Rasmussen and **S. Kjellberg** were in favour of the motion to delete the authorization fees for club meetings while reports still has to be sent to CISS.

SG Sondergaard replied that the motion to raise the annual fee would mean higher fees for the weak and poor associations while the rich and well organised associations would pay less than now.

R. Pinchas raised a question of who know the rules for authorizations. **SG Sondergaard** replied that it was not a question of the rules as almost everyone know about them.

Comments were made by: **W. Kliewer**, **H. Duarte**, **M. Shaari**, **A.I. Rasmussen** and **W. Home**.

A motion for a fee of 10 US\$ for club meetings was carried with all except 5 votes for.

1.12.7. Authorization fees for regional championships (Germany):

W. Kliewer explained the reason for the motion. It is too much for the organisers of a regional championship to pay fees to CISS and the Regional Confederations as well.

After comments from **D. Ammons, D. Lanesman and 1st VP Lovett** the motion not to pay authorization fees to CISS for Regional Championships was **carried** with all votes except 4 votes for the motion.

1.12.9 and 1.12.10 Travel expenses, Executive Committee (Denmark):

After explaining the reason for the motions by **A.I. Rasmussen** **PT Jordan** replied that on the one side this motions were OK but on the other side not. He would prefer to see that CISS pay the Technical Delegates instead of the Executive Committee Members.

R. Fee asked how CISS could afford to pay for the EC or TD now the income from the authorization fees were reduced.

S. Kjellberg proposed that the motions were included in the seminar "2000 and beyond".

A.I. Rasmussen announced that the motions were **withdrawn** and to be included in the discussion paper for the seminar.

1.12.13. Travel expenses for regional championships (Germany):

The motion was **carried** with all votes for.

1.12.13. Membership subscriptions (Denmark):

The motion was not discussed but referred to Agenda point 15.1.

13.5. Technical Delegates

1.13.10. Technical Delegates for regional championships (Germany):

W. Kliewer explained that the EDSO Congress in France 1992 approved a motion that EDSO can, but not must, appoint own technical delegates.

The motion **carried** with all votes for.

13.6. Medals

1.16.1. Time for award of CISS medals (Germany):

The motion was not discussed but **referred** to the discussion paper "Year 2000 and beyond".

13.7. International Competitions

1.17.1.5. Authorizations (USA):

L. Fleischer explained the reason for the motion that it had happened that one time a team did not show up and that it seems necessary to have better control.

SG Sondergaard asked why CISS should be involved in national affairs.

After comments by **W. Kliewer, R. Pinchas, J. Lara, A. Fotiou, I. Comsa and F. Neuweg** the motion was **defeated** with 11 votes for and an overwhelming against.

1.17.3.5. Audiograms (Denmark):

A.I. Rasmussen explained the reason for the motion and was supported by **J. Lara** while **W. Kliewer, O. Pansky** and **O. Naas** all were against.

PT Jordan explained that it was not possible to test all athletes during the World Games and that it would be difficult to comply with the motion.

The motion was **defeated** with 9 votes for and an overwhelming against.

1.17.7. International competitions during the World Games (Iceland and Germany):

T. Fridthofsson and **W. Kliewer** explained the reason for their respective motions.

After comments and clarification by **Pt Jordan, B. Sondergaard** and **V. Rukhledev** both motions were **carried**:

- Iceland: 18 votes for and 11 against.

- Germany: 25 votes for and 9 against.

14. MOTIONS FROM THE EXECUTIVE COMMITTEE AND THE AFFILIATED ASSOCIATIONS. (Other than Statutes).

14.1. REGULATIONS FOR THE WORLD GAMES FOR THE DEAF.

4.1.2. Move of the World Games (Slovakia):

J. Began explained the reason for the motion and said that it would be easier to obtain funding from government in the same year as the Olympic Games and Paralympics.

W. Kliewer, L. Markov and **A. Fotiou** were not in favour of the idea to move the games to another year while **L. Fleischer** found it better to move to the year before the Olympic Games.

V. Volejnik was in favour of the motion while **J. Ehrenfeld** and **R. Pinchas** would like to look on other possibilities before a decision was taken.

S. Kjellberg proposed that this question be put into the discussion of the year "2000 and beyond".

A. Morawski proposed that the CISS delegation to the IOC should discuss this question together with the name and status of the Games.

VP Lovett was against the motion as he wants to avoid that the public put the Deaf games in the same frame as the Paralympics.

The motion was **defeated** with only one vote in favour of the proposal while an overwhelming votes were against.

4.6.5. Minimum number of entries (Australia):

D. Ammons found the motion a bit unfair to some sports and events. A sport/event with 5 participants from 5 countries would remain on the programme while an event with 9 entries from 3 countries (3 entries each) would be cancelled even if this event in fact has more than five entries.

O. Naas and **V. Rukhledev** both mentioned the risk that ice-hockey would be deleted from the programme of the Winter Games.

PT Jordan reminded the assembly that it also was a question of medals. With a minimum of three entries all would get a medal which he found was unfair to other sports and events.

J.-M. Aaltonen supported the motion while **B. Raine** and **W. Kliewer** wanted to wait and discuss this question in the seminar "2000 and beyond".

The motion was **carried** with 35 votes for and 20 against.

4.18.1. Advertising rules (Executive Committee and Iceland):

J. Slotts asked if the motion was in accordance with the IOC Rules ? **PT Jordan** answered that the Deaf sports had no possibility of obtaining sponsoring from television like the IOC (Olympic Games) and that we had to accept that many countries now get funding from advertising.

The motion was **carried** with all votes for.

14.2. NEW SPORTS TO BE ADDED TO THE PROGRAMME:

1. Archery (Italy):

As only four countries are practising this sport it does not fulfil the requirement of the regulations to be added to the programme (minimum 12 countries in two regions).

2. Skittles (Slovakia):

This motion too could not be considered as only 8 countries are practising skittles.

3. Orienteering (Sweden):

More than 12 countries are practising orienteering in Europe only. It appeared, however, that orienteering is a recreational sport in USA but not on the AAAD programme (**D. Ammons**) so it was accepted to put the motion to a vote.

W. Kliewer were of the opinion that there should be more activity internationally before a new sport was put into the World Games programme and that we should be careful not to add too many sports to the World Games programme.

The motion was **carried** with 32 votes for and 18 against.

14.3. REGULATIONS FOR THE WORLD AND REGIONAL CHAMPIONSHIPS:

5.1.-5.14. Delete Regional Championships (Germany):

W. Kliewer explained the reason for the motion and added that the proposal does not include the Articles 5.1.1. and 5.1.2.

The motion was **carried** with all votes for and none against.

14.4. MISCELLANEOUS PROPOSALS:

A. Football and B. Volleyball (Sweden, Netherlands, Greece, Estonia):

PT Jordan referred all motions to be discussed with the respective Technical Delegates.

C. Indoor Football (Netherland):

H. Grüdelbach asked if CISS accepted indoor football and other sports not on the World Games programme as official sports.

PT Jordan replied that CISS accepts any sport as an official sport and that all international

meetings had to be authorized by CISS.

D. CISS Tennis Cups (Denmark):

A.I. Rasmussen explained the reason for the motion to change the two cups to World Championships.

A. Fievet found it impossible to change without having asked the donators of the Cups. He was sure that **A. Dresse** would never accept a such change. **J. Ehrenfeld** found ti necessary to talk with **A. Dresse** before a decision is taken.

SG Sondergaard found the motion inconsequential as the **Dresse** and **Maere Cup** already is classified as World Championships for teams.

A.I. Rasmussen agreed that we had to talk with **A. Dresse** and announced the **withdrawal** of the proposal.

E. Conference (Norway):

B. Røine announced that Norway proposed that its motion be included in the seminar "2000 and beyond". There are several questions that should be discussed, the hearing limit of 55 dB, move of sports from the Summer Games to the Winter Games, etc.

A. Fotiou fully supported Norway but asked who could finance the seminar which preferably should be held at a place in Europe.

A. Morawski added that the seminar should be held at another time than the Congress and/or World Games.

The motion that the conference be included in the seminar "2000 and beyond" **carried** with all votes for.

15. DETERMINATION OF SUBSCRIPTION AND FEES 1992 AND 1993.

SG Sondergaard opened a discussion about the proposed membership and authorizations fees for 1994 and 1995. Originally the Executive Committee proposed unchanged fees for all categories of fees. However, as the Congress already had decided to reduce the authorization fees for club meetings and no fees for the regional championships it was necessary to raise other fees should CISS total incomes remain at the same level as before. He, therefore, proposed the fees for World Championships be 500 US\$ and for meetings between national teams 200 US\$.

A long discussion then was started with comments from **W. Kliewer, V. Rukhledev, V. Volejnik, A. Fotiou, A.I. Rasmussen, O. Paiva, J. Lara, R. Pinchas, M. Shaari, J. Went, E. Kleinschmidt, I. Comsa, J.-M. Aaltonen, M. Grajek** and **PT Jordan**.

A vote was taken for each of the proposed subscriptions and fees:

(All amounts in Danish crowns; 1 US\$ = 6-7 DKK)

1. Membership subscriptions:

1 to 10 clubs	900
11 to 30 clubs	1.350
31 and over clubs	1.800

Vote: 42 for unchanged and 27 for a higher membership subscription. The membership subscription unchanged for the years 1994 and 1995.

2. Authorization fees:

Motion:	A	B
World Championships	2.100	0
Regional Championships	0	0
International meetings (National, regions)	300	60
Clubs	60	60

Vote: 42 votes for motion A, 26 for motion B. **Motion A adopted.**

15.3. Participation fees, World Games:

Athletes and officials (per person)	100
Non-starters	100
Protest fees	250

Withdrawal of teams:

- Qualifying rounds	7.500
- Final rounds	15.000

Vote: All for - none against.

16. REPORT FROM THE 12TH WINTER WORLD GAMES FOR THE DEAF, BANFF, CANADA.

J.-A. Robinson gave short, verbal report in addition to the written report distributed by the Canadian organisation committee.

There were no questions or comments to the report.

17. REPORT FROM THE ORGANISING COMMITTEE OF THE 13TH WORLD WINTER GAMES FOR THE DEAF, YLLÄS, FINLAND, 1995.

J.-M. Aaltonen presented a poster for the Games which will be held in Ylläs, approximately 1000 kilometres north of Helsinki. There will be 3 Winter sports on the programme: Skiing, Speed Skating and Ice-Hockey. While skiing and speed skating will be held in Ylläs ice-hockey will be played at another place, approximately 160 km from Ylläs.

Hotels and venues are booked for the Games. The price for accommodation in double rooms will be 40-50 US\$ a day including half pension.

18. DESIGNATION OF THE PLACE FOR THE 14TH WINTER WORLD GAMES FOR THE DEAF, 1999.

PT Jordan informed the Congress that Slovakia was the only country having submitted a bid for the 14th World Winter Games in 1999. However, as the necessary documents and information was received the day before the Congress the bid could not be accepted now. The Executive Committee had to examine the bid and make an inspection of the proposed venue for the Games before a decision could be taken.

J. Lara: Spain would like to submit a bid too but it had been impossible to obtain support and necessary documents from the Spanish government and other authorities.

The Congress approved that the Executive Committee was empowered to, after having examined

the bid(s) and visited the proposed site(s), to make a decision of where the 14th World Winter Games will be held in 1999.

19. WORLD AND REGIONAL CHAMPIONSHIPS, ETC. 1994 AND 1995.

France is the only country having been awarded a world championship, in swimming 1995.

L. Fleischer asked if the Executive Committee had a plan to hold World Championships in bowling after the cancellation of the first bid from Australia. **S. Theodoros** asked why the bid had been cancelled.

PT Jordan explained that it first had been planned to include bowling in the programme for the Sofia Games but as there were no facilities this was not possible. To give the bowlers an opportunity to have a World Championships all countries had been invited to submit a bid. Australia was the only country having sent a bid. As too few countries had entered their players it had been necessary to cancel the championships.

V. Rukhledev was happy that Turkey organised the first World Championships in wrestling in 1991. He wants to improve the wrestling standards and was happy to announce that Russia would like to hold the 2nd world championships in 1995. He would send the bid soon.

PT Jordan announced that CISS soon would send out a letter inviting all countries to submit a bid to hold world championships in any recognized sport. The Executive Committee thereafter would make a plan for all sports.

20. QUESTIONS ABOUT THE AFFILIATED ASSOCIATIONS.

There was nothing to report under this point.

21. MISCELLANEOUS.

21.1. A. Fotiou:

The Banff Congress decided that late team entries would be accepted. It, therefore, was a surprise that the Executive Committee had imposed a fine for a such late entry. Moreover, the Congress had not been informed about this step. He regretted that late payment of the fine imposed had caused some problems in relation to a friendly match.

PT Jordan answered that the vote in Banff to accept late entries had resulted in a lot of problems and the decision to take the vote was a failure by himself to carefully observe CISS regulations. When the Executive Committee imposed a fine the EC had followed the Regulations for the World Games.

21.2. D. Ammons:

Proposed that at future World Games it was allowed to enter two wrestlers for each weight class.

- Referred to be discussed with the Technical Delegate for wrestling.

21.3. D. Ammons:

She was aware that USA could not participate in European Championships and due to the distance it was also impossible to compete in other international European competitions. However, she asked if not USA could be informed of the programme of the EDSO and A/PDSC.

W. Kliewer replied that he would be happy to send a copy of any material distributed within the EDSO to USA.

21.4. A.I. Rasmussen:

Asked the Executive Committee Members to publish more about the work of CISS in the Bulletin.

PT **Jordan** replied that the Executive Committee already had started to discuss how to change not only the contents but also the outlook of the Bulletin.

21.5. V. Rukhledev:

He requested the technical delegate for wrestling improve this sport internationally.

21.6. I. Comsa:

He regretted that Romania could not enter their football team for the Sofia Games.

21.7. M. Shaari:

Informed the Congress that Malaysia would host the Asia-Pacific Games in 1996.

21.8. PT Jordan:

The new handbook is now ready for distribution. The handbook was produced primarily to help the organisers of the World Games and to explain to countries how to bid for future Games. The Executive Committee is still working with the Statutes and it should especially be observed that the statutes in the handbook are not official ones.

22. AWARD OF THE RUBENS-ALCAIS STATUETTE AND CISS MEDALS.

22.1. Rubens-Alcais statuette:

PT **Jordan** announced that the Rubens-Alcais Statuette for the years 1991-1992 was awarded to Australia Deaf Sports Federation.

22.2. CISS medals:

Gold: John M. Lovett, Australia
Silver: Werner Kliewer, Germany
Bronze: Harry Förster, Germany
Marzio Zanatta, Italy
Ivan Vasak, Hungary
Barbara Søndergaard, Denmark

23. APPOINTMENT OF A CHARTERED ACCOUNTANT.

The Executive Committee proposed re-election of Mr. Ole Artmann, RVT Revision, Denmark.

After a question from **A. Fotiou** it was clarified that RVT Revision is a State Authorized Accounting company situated in Copenhagen which mean less expenses for auditing of the CISS accounts.

Mr. **Ole Artmann**, RVT revision A/S, Denmark, then was unanimously re-appointed as Chartered Accountant.

24. ELECTION OF FOUR EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS.

Nominations for election to the Executive Committee had been received before the closing date for entries of candidates for three persons only:

- Mr. John M. Lovett, Australia
- Mr. Mieczyslaw Grajek, Poland
- Mr. Juha-Matti Aaltonen, Finland

One more nomination had been received shortly before the Congress:

- Ingi Park, Korea.

Because less than four nominations were received before the closing date PT **Jordan** opened for more nominations. The following then were nominated:

- Mr. Joaquin Sarria Lara, Spain.
- Staroyiannis Theodoros, Greece

S. Kjellberg wanted to know why J.-A. Robinson not had been nominated for re-election because he knows that she was willing to continue in the Executive Committee. He asked Ms. Robinson for an answer on his question.

J.-A. Robinson explained that it was true that she wanted to continue. However, a nomination can be done only by support of his/her country. Her own country, Canada, would for personal reasons not support her and, consequently, she was prevented from being nominated.

A.I. Rasmussen asked the Canadian delegates to explain why their association had refused to nominate Ms. Robinson, but she got no reply.

The secret ballot gave the following result:

- J. M. Lovett	93 votes
- I. Park, Korea	69 votes
- J.-M. Aaltonen	62 votes
- M. Grajek	58 votes

- J. S. Lara	42 votes
- S. Theodoros	34 votes

The first four had received a majority of votes (50 per cent + one = 52+1) and were all elected for a four year period.

25. CONCLUSION, CLOSING SPEECH.

After a few announcements from the organising committee of the Games, the EDSO, etc., PT **Jordan** closed CISS 33rd Congress with thanks to everyone for their good behaviour and contribution to the Deaf sports.

A special, warm thank you was addressed to the retiring technical delegate for football, M. Zanatta, who had presented CISS with a personal gift, a new very big CISS Flag to be raised at the main stadium at future Games. He also thanked SG Sondergaard for his 20 years as Secretary-General.

Minutetaker:



Knud Sondergaard
11/05/1994

APPENDIX 1.

Delegates at CISS 33rd Congress:

01. ALG	Belgacem Kheloufi	Mohammed Mansour
02. ARG	Roberto D. Gonzales	D'Ugo Luis
03. AUS	Wendy Home	David Peters
04. AUT	Franz Neuweg	Ferdinand Boyer
05. BEL	Emmanuel Rossel	Pierre Hirsch
06. BLR	Valerii V. Parfenyuk	-
07. BRA	Narciso E. O. de Paiva	Marilande G.O. de Paiva
08. BUL	Vasil Panev	Lazar Markov Grigorov
09. CAN	Ronald Fee	Olav Naas
10. CHN	Fu Zhiwei	-
11. CRO	Slavko Pecnok	Andrija Halec
12. CUB	Blas Eduardo Maestre	Oscar Rogelio Millares
13. CYP	Demos Eleftherioy	Nicodemus Nicodemou
14. CZE	Vojtech Volejnik	Ota Pansky
15. DEN	Annette I. Rasmussen	Barbara Sondergaard
16. ESP	Joaquin Sarria Lara	Angel Rojo Gutierrez
17. EST	Volli Volli	Merike Mändsoo
18. FIN	Jarmo Järventausta	Juha-Matti Aaltonen
19. FRA	Jose Vazquez	Isabelle Malaurie
20. GER	Hubert Wilhelm	Werner Kliewer
21. GBR	Roland Haythornthwaite	Edward G. Webb
22. GRE	Argyris Fotiou	Staroyiannis Theodoros
23. HKG	Pink Ki Tse	Sim Mak
24. HUN	Bela Panyi	Ivan Vasak
25. IRL	Dermot Saunders	-
26. ISL	Thröstur Fridthjofsson	Ragnheidur Thorgilsdottir
27. ISR	Jacob Ehrenfeld	David Lanesman
28. ITA	Rene Corti	Sebastiano Mancigli
29. JPN	Kenji Matsushima	Toru Ozeki
30. KOR	Ingi Park	Dong Sub Shim
31. KUW	Ismael E.K.A. Reoha	-
32. LAT	Jadviga Bockane	Andris Bergmanis
33. LTU	Aleksas Jasiunas	Arunas Kubaitis
34. MAS	Syed O.S. Hussein	Mohamad S. Shaari
37. NED	H. W. Grüdelbach	Bernd Boeve
38. NOR	Gunnar Hansen	Bjørn Røine
39. NZL	Jeff Went	Shona McGhie
40. POL	Josef Topczenko	Antoni Morawski
41. POR	Helder Duarte	-
42. ROM	Florea Barbu	Iosif Comsa
43. RSA	Christiaan Heins	Ernest W. Kleinschmidt
44. RUS	Valery Rukhledev	Rafael Pinchas
45. SLO	Lanez Slatinsek	Franc Planinc
46. SUI	Klaus Notter	Walter Zaugg
47. SVK	Jan Began	Milan M. Ruckay
48. SWE	Johnny Slotts	Stig Kjellberg
49. TPE	Kuo-Tung Chou	Chin-Ho Chen
50. TUR	Erol Efrant	Ibrahim Sömnez
51. USA	Larry Fleischer	Donalda Ammons
52. YUG	Nikolic Milorad	-
53. ZIM	Werner Zorn	-

Executive Committee:

Jerald M. Jordan
John M. Lovett
Harry Förster
Knud Sondergaard
Lennart Edwall
Myeczyslaw Grajek
Jo-Anne Robinson
Boudewijn De Roose

Technical Delegates:

Richard Caswell
Jan Rydicher
Bobby Skedsmo
Winfried Wienczek
Marzio Zanatta
Hardi Nordentoft
Carlo Colarossi
Joanne Davis
Josette Robinson
Farley Varshav
Marco Lue

Guests:

Osvald Dahlgren, Honorary Member.
Henny Haas, EDSO President
Ole Artmann, Auditor.
Il-Mook-Cho, IPC Member at Large.

Sessions:

1st Session: 23 July 09.25 - 17.30.
2nd Session: 24 July 09.25 - 14.10.